

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) PHARMACLE LIMITED PO BOX 2237-00200 NAIROBI KENYA 0726789489
Notify Party (without liability to Carrier) DAVID KAMAU PO BOX 2237-00200 0726789489

B/L No **HOEGZ705YOM10008**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-02**

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



FIRST ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/105	Port of loading Yokohama			
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA,JAPAN		
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement	
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2016 TOYOTA COROLLA FIELDER 2NR-8599762 WITH ROOF CARRIER NRE161-8012051 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MT2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,140 KGS / 11.675 CBM 1 UNIT(S)	1 140 KGS	11.675 CBM	

Page 1 of 1

On Board Date: **02.04.2023**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS PREPAID
Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ..3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA,JAPAN 02.04.2023**

Signed by 
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) PHARMACLE LIMITED PO BOX 2237-00200 NAIROBI KENYA 0726789489
Notify Party (without liability to Carrier) DAVID KAMAU PO BOX 2237-00200 0726789489

B/L No **HOEGZ705YOM10008**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-02**

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/105	Port of loading Yokohama	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA,JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2016 TOYOTA COROLLA FIELDER 2NR-8599762 WITH ROOF CARRIER NRE161-8012051 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MT2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,140 KGS / 11.675 CBM 1 UNIT(S)	1 140 KGS	11.675 CBM

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

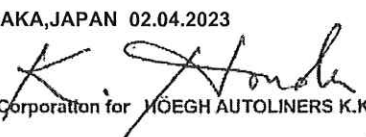
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS PREPAID
Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed **3**.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA,JAPAN 02.04.2023**

Signed by  **AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS PHARMACLE LIMITED
PO BOX 2237-00200 NAIROBI
0726789489
COUNTRY KENYA


DATE May, 04, 2023
INVOICE NO. 88431451424

SHIPPED PER: Hoegh Sydney(YK) SAILING ON OR ABOUT: 4/2/2023
FROM: Yokohama TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in Japanese Yen
1	TOYOTA COROLLA FIELDER	2016 NRE161-8012051	2NR-8599762	SILVER	¥1,212,400

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: ¥1,212,400

MARK & NO.
NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ4/KIS-RWI-027897

Date of Issue

13, March, 2023

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

10, March, 2023

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

TOYOTA

Model

DBA-NRE161G

Chassis/VIN Number

NRE161-8012051

Engine Number/Model

2NR - 8599762

Engine Capacity(c.c Rating)

1490 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2016/01

Inspected Mileage (Odometer Reading)

57537 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

10, June, 2023

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 01236
整理番号 3231815991159560

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
自動車登録番号 / Registration No.	令和 5 年 1 月 12 日 2023 year 1 month 12 day	平成 28 年 1 月 1 日 2016 year 1 month 1 day	DBA-NRE161G 2NR
車名 / Trademark of the maker of the vehicle	型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model	
平泉 599 さ 5956 車	NRE161-8012051		

トヨタ 所有者の氏名又は名称 有限会社 高橋自動車工業 [194] DBA-NRE161G 2NR

所 有 者 の 住 所 Address of Owner 岩手県奥州市江刺愛宕字力石243-2 [03514 0831 021]

使用 者 の 氏 名 又 は 名 称 Name of User

使 用 者 の 住 所 Address of User

使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use

自動車の種類別用途 Use

小型	乗用	自家用	ステーションワゴン	型式指定番号	類別区分番号	乗車定員	最大積載量	車両重量	車両総重量
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight	前軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight
1.49 kW	ガソリン	18062	0005	440 cm	169 cm	147 cm	680 kg	1140 kg	1415 kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 5 年 8 月 2 日
Export scheduled day 2023 year 8 month 2 day

備考 [京都] 輸出予定届出 輸出を した 所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車 輸 出 に 係 る 届 出 を し た 所 有 者 は、輸 出 予 定 届 出 証 明 書 の 有 効 期 間 が 満 了 し た 輸 出 さ れ る こ と な く、当 該 輸 出 予 定 届 出 証 明 書 の 有 効 期 間 が 満 了 し た 輸 出 さ れ る こ と な く、当 該 輸 出 予 定 届 出 証 明 書 を 返 納 し な け れ ば な り ま せ ん。支 局 等 に 当 該 輸 出 予 定 届 出 証 明 書 を 返 納 し な け れ ば な り ま せ ん。

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
I B C J a p a n 株 式 会 社
京 都 府 京 都 市 伏 見 区 中 島 宮 ノ 前 町 6 4 [14256]
[申 請 年 月 日 / Date of Application]
令 和 5 (2023) 年 2 月 6 日
[走行距離計表示値 / Mileage]
[走行距離計表示値 / Mileage]

37,600 km (令和3(2021)年1月12日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
28,000 km (平成31(2019)年1月22日)
以下余白

COPY



令和 5 年 2 月 6 日
2023 year 2 month 6 day
Director-General of the District Transport Bureau or
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 01236

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
HIRAIZUMI 599 SA	5956 January, 12, 2023	January, 2016	NRE161-8012051
Name		Model	
TOYOTA		DBA-NRE161G	
[194]		2NR	
<u>Last owner's name</u>			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
<u>Above address</u>			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
<u>Last user's name</u>			

<u>Above address</u>			

<u>Above location</u>			

<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
SMALL	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
<u>Displacement or outputpower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
1.49 L ^{kw}	PETROL	18062	0005
<u>EXPIRY DATE</u>	August, 2, 2023		
<u>REMARK:</u> [KYOTO]			

February, 6, 2023

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition